

Ch? Còn M?t Tu?n ?? ??ng Ký Xin Tr? C?p Sau Khi B? Thiên Tai C?a Chính Ph? Liên Bang T?i South Dakota

Release Date: Tháng 7 30, 2019

PIERRE, S.D. – C? dân c?a South Dakota s?ng trong c?ng ??ng b? ?nh h??ng b?i bão mùa ??ng và ng?p l?t n?ng ch? còn 1 tu?n ?? xin tr? c?p sau khi b? thiên tai c?a chính ph? liên bang.

Th?i h?n cu?i ?? ??ng ký v?i C? Quan Qu?n lý Tr??ng H?p Kh?n c?p Liên bang (Federal Emergency Management Agency) là ngày 6 tháng 8.

Nh?ng ch? nhà và ng??i thuê nhà b? t?n th?t do thiên tai có th? liên l?c v?i FEMA qua s? ?i?n tho?i 800-621-3362 (Ng??i khi?m thính/khi?m th? g?i s? 800-462-7585), ??ng ký online t?i [DisasterAssistance.gov](https://www.disasterassistance.gov), dùng ?ng d?ng c?a FEMA, ho?c ??n m?t Trung Tâm Ph?c H?i Sau Thiên Tai. Nh?ng qu?n h?t và khu ??t ???c b?o t?n cho ng??i da ?? ?ã ???c ch? ??nh nh?n Tr? C?p Cá Nhân c?a FEMA. Bennett, Bonomme, Charles Mix, Dewey, Hutchinson, Jackson, Mellette, Minnehaha, Oglala Lakota, Todd, Turner, Yankton, Ziebach; Khu b?o t?n Pine Ridge ; Khu b?o t?n Rosebud; Khu b?o t?n Cheyenne River Sioux.

Trung Tâm Ph?c H?i Sau Thiên Tai hi?n ?ang ho?t ??ng trên 3 khu ??t ???c b?o t?n cho ng??i da ???. Các trung tâm này s? ng?ng ho?t ??ng vào 6 gi? t?i Th? 7, ngày 10 tháng 8. Các c? dân ?ã ??ng ký v?i FEMA có th? tí?p t?c nh?n thông tin v? ??n xin c?a mình b?ng cách g?i vào s? ?i?n tho?i 800-621-3362 (Ng??i khi?m th?/khi?m thính g?i vào s? 800-462-7585) ho?c lên m?ng vào trang web: [DisasterAssistance.gov](https://www.disasterassistance.gov).

Cho ??n nay, có g?n 2,000 c? dân c?a South Dakota ?ã liên l?c v?i FEMA ?? xin tr? c?p v? thiên tai.

Ngày 6 tháng 8 c?ng là th?i h?n cu?i dành cho các doanh nghi?p, t? ch?c phi l?i nh?n t? nhân, nh?ng ng??i ch? nhà, và ng??i thuê nhà b? thi?t h?i v? tài s?n ?? xin vay m??n tí?n sau thiên tai mà có l?i su?t th?p t? C? Quan Qu?n Tr? Các Doanh Nghi?p Nh? C?a Hoa K? (U.S. Small Business Administration). Th?i h?n



FEMA

Page 1 of 2

cu?i cho các doanh nghi?p xin h? tr? v? t?n h?i kinh t? là ngày 9 tháng 3 n?m 2020.



FEMA

Page 2 of 2